

TAGESCHULE



NIEDERBIPP

Instruções para a inscrição para a escola diurna via KiBon



Índice	
Introdução	3
1. BE Login	3
2. Pedido	3
2.1. Situação familiar	3
3.1. Requerente 2	5
4. Crianças	5
5. Apoio	6
5.1. Visão geral dos módulos do dia escolar	7
6. Carga de trabalho	8
7. Circunstâncias financeiras	8
7.1. Salário líquido	8
7.2. Outros rendimentos tributáveis	8
7.3. Rendimento de substituição	9
7.4. Contribuições de manutenção recebidas, na medida em que estas devem ser tributa- das	9
7.5. Independência	9
7.6. Rendimento bruto de bens móveis e imóveis	9
7.7. Rendimento líquido das comunidades de herdeiros	9
7.8. Rendimentos que foram liquidados no procedimento simplificado	10
7.9. Contribuições de manutenção pagas, na medida em que estas possam ser deduzidas do rendimento para efeitos fiscais.	10
7.10. Dedução de juros da dívida	10
7.11. Dedução dos custos de lucro	10
7.12. Resultados Situação financeira 2021	11
7.13. Activos brutos	11
7.14. As dívidas	11
8. Deterioração dos rendimentos	11
9. Carregar documentos	12
9.1. Recibo de Encerramento / Liberação	12
10. Confirmação do registo e cálculo das circunstâncias financeiras	13
Documentos importantes para o pedido	13
Contacto	13
Interface com o sistema de controlo	14

Pergunta sobre o procedimento simplificado:	14
Alteração da repartição para declarações fiscais conjuntas	15
Consulta não bem sucedida	15
Tente novamente a consulta	16
Verificar a situação financeira numa data posterior:	17

Introdução

Para simplificar o processo de registo do kiBon, elaborámos um guia que o levará passo a passo através do processo de registo.

Para garantir que tem todos os documentos necessários prontos, pedimos-lhe que consulte a secção de documentos do guia para saber quais os documentos de que necessita para a inscrição.

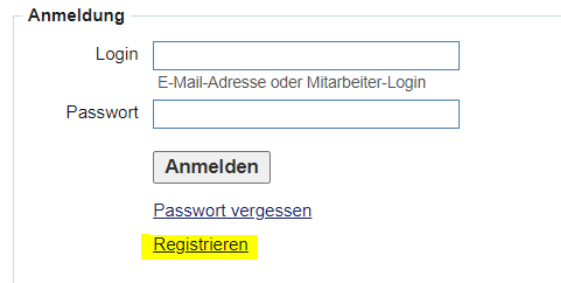
1. BE Login

Para o registo do kiBon o BE login é necessário. Se ainda não o tiver, deve ser criado.

Será automaticamente redireccionado para a página correspondente.

Se já tiver um login BE da declaração de impostos, não precisa de se registar novamente.

Mit BE-Login behalten Sie alle Ihre Geschäfte mit dem Kanton Bern zentral und einfach im Griff. Nach einmaliger Registrierung in wenigen Schritten steht Ihnen BE-Login rund um die Uhr zur Verfügung. Das Angebot wird laufend weiter ausgebaut. Ihr Zugang erfolgt gesichert und Ihre Daten sind optimal geschützt.



[Passer en français](#)

Beantragen Sie jetzt Ihren Betreuungsgutschein oder erfassen Sie Ihre Tagesschulanmeldung



[Informationen für Gemeinden](#)

[Informationen für Kitas & Tagesfamilienorganisationen](#)

2. Pedido

Para se candidatar, clique no período para o qual gostaria de registar o seu filho. É possível registar o seu filho para o período actual ou para o período futuro. Será então guiado passo a passo através do processo de registo.



2.1. Situação familiar

Assinale a sua situação habitacional actual.



Novo: Anteriormente, era necessária uma duração de mais de cinco anos para concubinatos sem crianças conjuntas. Os rendimentos são agora somados após dois anos de coabitação.

Familiensituation

Wie ist Ihre Familiensituation? *

alleinerziehend

verheiratet oder in eingetragener Partnerschaft

Konkubinat, gemeinsames Kind / gemeinsame Kinder

Konkubinat, ohne gemeinsame Kinder

Startdatum des Konkubinats *

tt.mm.jjjj

SPEICHERN UND ZURÜCK **SPEICHERN UND WEITER**

Se as crianças viverem consigo sozinhas e apenas na sua casa, deverá fornecer os detalhes do contrato de manutenção.

Familiensituation

Wohnen in Ihrem Haushalt noch weitere erwachsene Personen? * ⓘ

Ja, Ehepartner/in oder eingetragene(r) Partner/in

Ja, Konkubinatspartner/in mit gemeinsamem Kind

Ja, Konkubinatspartner/in ohne gemeinsames Kind

Nein

Teilen Sie die elterliche Sorge und Obhut gemeinsam mit einem anderen Elternteil (Wohnt mindestens eines Ihrer Kinder / ihr Kind in zwei Haushalten)? * ⓘ

Ja

Nein

Haben Sie eine Unterhaltsvereinbarung abgeschlossen oder beabsichtigen Sie, eine Unterhaltsvereinbarung abzuschliessen? * ⓘ

Ja

Nein, wir wollen keine Unterhaltsvereinbarung abschliessen

Nein, eine Unterhaltsvereinbarung ist nicht möglich.

SPEICHERN UND ZURÜCK **SPEICHERN UND WEITER**

Se houver uma mudança de endereço num futuro próximo, por favor indique a mudança planeada.

Se o endereço de entrega/correio postal ou o endereço de facturação não for o mesmo que o endereço residencial, deve tomar nota do facto.

*Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet.*

Diese Adresse gehört nicht zur politischen Gemeinde Niederbipp ⓘ

Diplomatensstatus ⓘ

geplanter Umzug

Abweichende Zustell- / Postadresse ⓘ

abweichende Rechnungsadresse ⓘ

E-Mail

musterina.muster@example.com

Mobile **+41 79 123 45 67** Telefon e.g: +41 33 123 45 67

Telefon Ausland

Geschlecht *

weiblich

männlich

Vorname * **Musterina** Name * **Muster**

Geburtsdatum * **10.05.1987** Gewünschte Korrespondenzsprache ⓘ * **Deutsch**

Strasse * **Musterstrasse** Hausnummer **1**

Adresszusatz

PLZ * **1234** Ort * **Musterort**

Land * **Schweiz**

É agora possível introduzir uma organização no campo opcional sob o título „Endereço de entrega/postal alternativo“ como sob o título „Endereço de facturação alternativo“ sob o título „Requerente“.

Este campo está agora listado onde quer que o endereço de facturação diferente seja utilizado.

É utilizado, por exemplo, se o endereço da família for uma organização como os Serviços Sociais.

Abweichende Zustell- / Postadresse ⓘ

Organisation

Strasse * Hausnummer

Adresszusatz

PLZ * Ort *

Land * Schweiz

abweichende Rechnungsadresse ⓘ

Organisation

3.1. Requerente 2

Introduzir os dados pessoais do cônjuge ou parceiro em coabitação.

Geschlecht *

weiblich

männlich

Vorname * Name *

Musterus Mustermann

Geburtsdatum *

17.01.1982

Diplomatensstatus ⓘ

E-Mail

musterina.mustermann@example.ch

Mobile Telefon

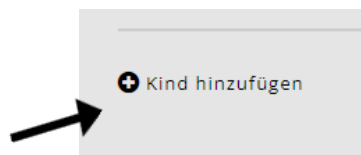
+41 79 123 45 54 e.g.: +41 33 123 45 67

Telefon Ausland

4. Crianças

Selecione o campo.

Introduza os dados pessoais da(s) criança(s) e a data de nascimento.



Kind

*Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet.*

Geschlecht *

weiblich

männlich

Vorname * Name *

Musterella Muster

Geburtsdatum *

16.2.2016

- A criança é uma criança acolhida? Se „Sim“, surge a pergunta: os requerentes recebem uma compensação de acolhimento para a criança?
- A criança vive alternadamente consigo e noutra casa? Responder „não“ sem necessidade de mais informações. Resposta „sim“ = aparece outra pergunta: „Está a fazer o pedido para esta criança juntamente com a outra pessoa com direito a cuidados? Deve ser respondido novamente com „sim“ ou „não“.
- Deseja solicitar um vale de acolhimento para a criança ou inscrever a criança na escola diurna? = Responder „sim“.
- O alemão é falado na sua família? * Esta pergunta é apenas para fins estatísticos.
- Seleccionar a classe da criança.
- Assinalar apenas as três perguntas restantes se algo se aplicar. Em seguida, fornecer provas.

Das Kind ist ein Pflegekind

Lebt das Kind abwechselnd bei Ihnen und in einem anderen Haushalt (geteilte Obhut)? * ⓘ

Ja
 Nein

Möchten Sie für das Kind einen Betreuungsgutschein beantragen oder das Kind für die Tagesschule anmelden? * Um dieses Feld editieren zu können, löschen Sie zuerst alle Betreuungen des Kindes

Ja
 Nein

ABBRECHEN **SPEICHERN**

Das Kind ist ein Pflegekind

Lebt das Kind abwechselnd bei Ihnen und in einem anderen Haushalt (geteilte Obhut)? * ⓘ

Ja
 Nein

Möchten Sie für das Kind einen Betreuungsgutschein beantragen oder das Kind für die Tagesschule anmelden? * Um dieses Feld editieren zu können, löschen Sie zuerst alle Betreuungen des Kindes

Ja
 Nein

Wird in Ihrer Familie Deutsch gesprochen? * ⓘ

Ja
 Nein

Welche Klasse wird das Kind ab August 2022 besuchen? *

4. Klasse

Das Kind verfügt über eine Fachstellenbestätigung zur sprachlichen oder sozialen Integration (nur anzugeben bei Antrag für Betreuungsgutscheine) ⓘ

Das Kind verfügt über eine ZEMIS-Nummer (ist bei Ausländerinnen oder Ausländern, Asylsuchenden, vorläufig Aufgenommenen und Flüchtlingen möglich - nur anzugeben bei Antrag für Betreuungsgutscheine) ⓘ

Gutschein gewähren, obwohl die erforderlichen Beschäftigungspensen nicht erreicht werden ⓘ

ABBRECHEN **SPEICHERN**

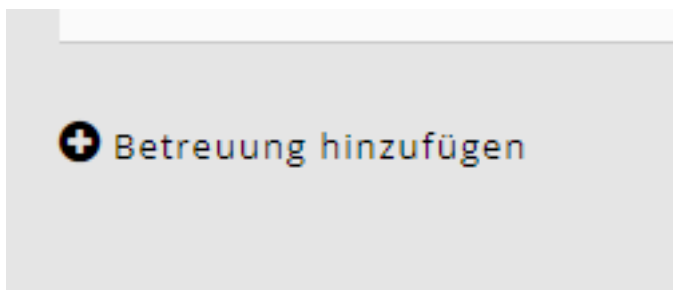
Importante: Por favor, introduza TODAS as crianças que vivem no seu agregado familiar e para as quais pode solicitar a dedução de crianças. Mesmo que não queira registá-los para a escola diurna, esta informação é importante para o cálculo da dedução familiar.



5. Apoio

Agora pode seleccionar os cuidados desejados para as crianças introduzidas. Para o fazer, seleccione o campo Add care. Isto deve ser introduzido individualmente para cada criança.

Seleccionar „Day school“ para a oferta de cuidados e „Day school Niederbipp“ para a instituição. Depois responder à pergunta sobre a colocação da KESB.



Maxi Musterus / männlich, 15.06.2015

Betreuungsangebot wählen *

Tagesschule

Keine Detailinformationen, Anmeldung bereits erfolgt

Institution *

Suchbegriff eingeben

Erfolgt die Betreuung aufgrund einer Platzierung durch die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)? *

Ja
 Nein

Ao seleccionar os módulos, oriente-se tanto pelo horário do seu filho como pela sua necessidade de cuidados. Em alguns módulos existem diferentes opções à escolha. Veja de perto os horários de acolhimento de crianças e escolha a opção que se adequa ao horário e às necessidades de acolhimento dos seus filhos.

5.1. Visão geral dos módulos do dia escolar

Exemplo de um pedido:

Verbindliche Anmeldung Tagesschulmodule

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Frühbetreuung früh (06.45 – 07.30)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frühbetreuung (06.45 – 08.20)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Mittagsbetreuung (12.50 – 13.30)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Na1 1 Lektion später (13.30 – 14.20)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Nachmittagsbetreuung 1 (13.30 – 16.10)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
Nachmittagsbetreuung ganz (13.30 – 18.00)			<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
Nachmittagsbetreuung 1 mit Kindergarten 15:15 – 16.10)		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Nachmittagsbetreuung 1 mit 2 Lektionen Schule (15.05 – 16.10)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Nachmittagsbetreuung 2 (16.10 – 18.00)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

Leia atentamente a nossa folha de informação (Portaria da Escola de Dia) sobre o registo e confirme que concorda com ela, clicando na mesma.

Sind Sie sicher, dass Sie Ihr Kind definitiv anmelden wollen?

Diese Anmeldung kann danach nicht mehr verändert werden. Sie können aber weitere Anmeldungen für andere Tagesschulen erstellen.

Assim que seleccionar „registo definitivo“, já não pode cancelar o módulo seleccionado para supervisão.

As matrículas (módulos) podem agora ser corrigidas. No entanto, isto só se destina a uma correcção antes do ano lectivo. Uma alteração substitui o registo original. Isto significa que já não é possível ver o que era o registo original. Esta alteração pode ser registada até ao dia de aulas.



6. Carga de trabalho

Esta informação não é necessária para as matrículas escolares diurnas.

7. Circunstâncias financeiras


Será guiado através de um questionário sobre a sua situação financeira. Por favor, ter os documentos listados em „Documentos“ prontos.

Por favor, certifique-se de que responde „SIM“ à seguinte pergunta se quiser uma taxa com desconto. Se quiser a tarifa máxima, pode seleccionar a resposta „não“.

Finanzielle Verhältnisse 2021

Beziehen Sie aktuell oder bezogen Sie im gesamten Jahr 2021 wirtschaftliche Sozialhilfe?
Wenn ja, müssen Sie Ihre finanziellen Verhältnisse nicht deklarieren. Falls Sie das Gesuch zu zweit stellen und nur eine Person Sozialhilfe bezieht oder im gesamten Jahr 2021 bezogen hat, müssen die finanziellen Verhältnisse deklariert werden. Bitte wählen Sie an dieser Stelle "Nein". *

Ja
 Nein

Wollen Sie einen vergünstigten Tagesschultarif beantragen? * 

Ja, Einkommen und Vermögen deklarieren
 Nein, Verzicht auf Subventionen. Ich bezahle den Maximaltarif.

Haben Sie eine gemeinsame Steuererklärung 2021 mit Musterus Mustermann erhalten? *

Ja
 Nein


Haben Sie Ihre Steuerveranlagung 2021 erhalten? *

Ja
 Nein

Importante:

Se possível, preencher a declaração de impostos antes de registar as circunstâncias financeiras. Todos os números necessários podem então ser extraídos da declaração de impostos. T

Introduzir todas as circunstâncias financeiras. Estes são necessários para se poder calcular a tarifa.

Pode clicar nos sinais informativos  para obter informações mais detalhadas sobre o que precisa de introduzir.

Para **casais casados ou casais em coabitação**, o rendimento é pedido um após o outro. Preste atenção ao título em KiBon.

7.1. Salário líquido

Indicar o salário líquido: item 2.21 da declaração de impostos (formulário 2) ou o item 11 do extracto de salário.

Existe agora uma interface para o sistema fiscal. Pode descobrir como utilizá-lo no final deste guia.

7.2. Outros rendimentos tributáveis

Formulário 2, item 2.25 da declaração de impostos (rendimento tributável), a menos que esteja incluído no salário líquido.



Kanton Bern
Canton de Berne



7.3. Rendimento de substituição

Subsídios diários, pensões, outros benefícios de AHV, IV, ALV, EO, BVG, UVG, etc.; itens 2.22 e 2.23 da declaração de impostos (formulário 2).

7.4. Contribuições de manutenção recebidas, na medida em que estas devem ser tributadas

As contribuições de manutenção são incluídas nos rendimentos relevantes se forem tributáveis ao abrigo da legislação fiscal cantonal. Tributável ao abrigo da legislação fiscal cantonal (par. 2.24 da declaração de impostos)



Kanton Bern
Canton de Berne



7.5. Independência

Indicar o salário líquido: item 2.21 da declaração de impostos (formulário 2) ou o item 11 do extracto de salário.

Para os trabalhadores independentes, o rendimento é calculado a partir do lucro empresarial médio dos últimos três anos. Introduza o lucro ou perda comercial correspondente para cada ano. (Exemplo: Com lucros comerciais de CHF 50.000 (ano 1), CHF 20.000 (ano 2) e um prejuízo de CHF -10.000 (ano 3), o lucro comercial médio é de CHF 20.000). Se a média resultar num resultado negativo, o lucro comercial médio é de CHF 0. Se não foi trabalhador por conta própria num destes anos, o campo é deixado em branco. O sistema calcula o lucro empresarial médio com base nos anos em que um valor foi introduzido.

Selbständigkeit ⓘ

Geschäftsgewinn 2021 *

Geschäftsgewinn 2020

Geschäftsgewinn 2019

Durchschnitt Geschäftsgewinn

0

As empresas individuais inscrevem o lucro empresarial declarado na declaração fiscal no formulário 9 (item 9210) ou, no caso de trabalho independente na agricultura e silvicultura, no formulário 10 (item 9210). Sociedades em comandita simples, sociedades em nome colectivo e sociedades de construção, bem como as comunidades de herdeiros e co-proprietários inscrevem os itens 8.1 e 8.2 do Formulário 8. Os contribuintes sujeitos a imposto retido na fonte entram no lucro das suas declarações de rendimentos. O lucro empresarial do ano anterior, ou do ano em curso no caso de uma quebra de rendimento, deve ser preenchido. Caso contrário, a pessoa já não conta como trabalhador independente.

7.6. Rendimento bruto de bens móveis e imóveis

Formulário 3, ponto 31 e Formulário 7, ponto 7.1. da declaração de impostos
Bens, títulos, terrenos e bens imobiliários.

Para além da taxa fixa de 5% do património líquido, o rendimento líquido tributável efectivo de bens móveis e imóveis é agora também contabilizado como rendimento tributável.

7.7. Rendimento líquido das comunidades de herdeiros

Formulário 8, ponto 8.3 da declaração de impostos.

7.8. Rendimentos que foram liquidados no procedimento simplificado

Rendimentos obtidos no âmbito do procedimento contabilístico simplificado e, por conseguinte, tributados na fonte, por exemplo, de actividades de limpeza doméstica. Não está disponível qualquer ficha de salário. Os rendimentos são registados na declaração fiscal no formulário 2, item 2.25 (rendimentos não tributáveis).

Indicar o salário líquido: item 2.21 da declaração de impostos (formulário 2) ou o item 11 do extracto de salário.

Haben Sie ein Einkommen erzielt, das im vereinfachten Verfahren abgerechnet wurde? * ⓘ

Ja

Nein

Einkommen, das im vereinfachten Verfahren abgerechnet wurde *

Feld wird benötigt

7.9. Contribuições de manutenção pagas, na medida em que estas possam ser deduzidas do rendimento para efeitos fiscais.

Contribuições de manutenção, na medida em que possam ser deduzidas do rendimento para fins fiscais, de acordo com a legislação fiscal cantonal. Legislação fiscal, podem ser deduzidos do rendimento para efeitos fiscais. Ponto 5.1 da declaração de impostos (formulário 5)



7.10. Dedução de juros da dívida

Formulário 4, ponto 4.3 da declaração de impostos



7.11. Dedução dos custos de lucro

Formulário 3, item 51 menos o item 53, e Formulário 7, item 7.1 da declaração de impostos.



7.12. Resultados Situação financeira 2021

Depois de todos os candidatos terem entrado na sua situação financeira, o resultado da situação financeira total do ano em questão aparece na página seguinte.

Introduzir agora o activo bruto e as dívidas separadamente para cada requerente nas caixas fornecidas.

7.13. Activos brutos

Activo em 31.12 do ano em questão de acordo com a lista de títulos (formulário 3, item 32) menos activo comercial (formulário 3, item 53) mais outros activos (formulário 4, item 4.1) mais valor fiscal de apólices de seguro de doação e de pensão (formulário 4, item 4.2) mais valor fiscal de bens imóveis detidos como activos privados (formulário 7, item 7.0).

Os casais casados com uma declaração de impostos conjunta devem dividir o património bruto para entrada em partes iguais entre os dois candidatos.

7.14. As dívidas

Dívidas em 31.12. do ano relevante, de acordo com o formulário 4, item 4.3 da declaração de impostos. Os casais casados com uma declaração de impostos conjunta dividem as dívidas para a entrada em partes iguais entre os dois requerentes.

Total Einkünfte beider Antragstellenden	121'760
Bruttovermögen Musterina Muster ⓘ *	52'000
Bruttovermögen Musterus Mustermann ⓘ *	64'000
Schulden Musterina Muster ⓘ *	0
Schulden Musterus Mustermann ⓘ *	0
Nettovermögen, davon 5%	5'800
Anrechenbares Einkommen ⓘ	127'560

8. Deterioração dos rendimentos

Se espera uma deterioração significativa dos rendimentos relevantes para o ano seguinte e/ou para o ano seguinte, que será mais de 20% inferior ao do ano corrente, assinale Sim.

Novo: Os pedidos de dificuldade devido a uma redução de rendimento superior a 20% só podem agora ser apresentados por pais com um rendimento decisivo inferior a 80.000 francos suíços.

Wird Ihr massgebendes Familieneinkommen im Jahr 2022 oder 2023 um mehr als 20% tiefer sein als im Jahr 2021? (Vergleich ohne Abzug des Pauschalbetrags gemäss Familiengrösse) *

Ja

Nein

Wenn Ihr massgebendes Einkommen ab 2022 bleibend tiefer ist als im Jahr 2021 füllen Sie bitte beide Jahre aus.

für 2022

für 2023

9. Carregar documentos

Ser-lhe-á então pedido que carregue todos os documentos necessários para calcular a sua situação financeira. O pedido só pode ser revisto e eliminado quando todos os documentos estiverem completos.

- Por favor, carregue os documentos em formato PDF. Existem agora muitas aplicações gratuitas com funções de scanner de documentos.
- Rotular os documentos com títulos significativos.
- Em casos excepcionais, os documentos podem ser apresentados em papel.

Dokumente

Bitte laden Sie die notwendigen Belege hoch. Sie können auch später Belege hinzufügen oder per Post nachreichen.

Berechnung der finanziellen Verhältnisse für 2021

Dokument	Jahr	für
Steuerveranlagung	2021	

Sonstige Nachweise

Hier können Sie zusätzliche Dokumente hochladen

Papierantrag

Hier können Sie den Papierantrag hochladen

Freigabequittung

Hier können Sie die unterschriebene Freigabequittung hochladen

9.1. Recibo de Encerramento / Liberação

Após completar o registo, receberá o recibo de libertação.

- Por favor imprimir, assinar e entregar à administração municipal de Niederbipp ou à escola diurna de Niederbipp pelo correio ou no balcão.
- **O pedido não pode ser processado sem o recibo de libertação.**

Freigabequittung für die Periode 2020/2021

Referenznummer 20.001421.169
Antragstellende Milli Musterhaus Maximilian Musterhaus
Musterergasse 5
1234 Musterhausen

Betreuungsangebote

Kind	Institution	Referenznummer
Maxi Musterhaus	Tagesschule Niederbipp (Tagesschule)	20.001421.169.1.1
Mini Musterhaus	Tagesschule Niederbipp (Tagesschule)	20.001421.169.2.1

Benötigte Unterlagen

- Steuererklärung (2019)
- Nachweis über Nettolohn, z.B. Jahreslohnausweise (2019, Milli Musterhaus)
- Nachweis über Nettolohn, z.B. Jahreslohnausweise (2019, Maximilian Musterhaus)
- Nachweis über Familienzulagen - soweit nicht im Nettolohn enthalten (2019, Milli Musterhaus)
- Nachweis über Familienzulagen - soweit nicht im Nettolohn enthalten (2019, Maximilian Musterhaus)

10. Confirmação do registo e cálculo das circunstâncias financeiras

- Assim que a escola tiver aceite os cuidados, receberá um e-mail de confirmação.
- Assim que o departamento financeiro tiver verificado a sua situação financeira, receberá uma confirmação de inscrição do município com a tarifa horária.

Documentos importantes para o pedido

Necessitará dos seguintes documentos para se inscrever na escola diurna e solicitar uma taxa concessionária:

Calendário

- Horários das crianças que gostariam de se inscrever para a escola diurna. (Receberá estes em Maio)

Salário líquido

- Declaração de impostos ou declaração de salário do empregador

Abonos de família e outros rendimentos tributáveis

- Declaração de impostos (formulário 2)

Contribuições de manutenção

- Declaração fiscal e acordo escrito

Auto-emprego

- Comprovação dos lucros comerciais dos últimos 3 anos (média)

Rendimento de substituição

- Declaração fiscal ou declaração de benefícios

Rendimento bruto de bens móveis e imóveis.

- Formulário 3, ponto 31 e Formulário 7, ponto 7.1

Rendimento líquido de heranças

- Formulário 8, item 8.3

Activos brutos

O estatuto dos bens privados em 31.12. do ano relevante:

+ Registo de valores mobiliários (Formulário 3, parágrafo 32)

- Activos comerciais (Formulário 3, item 53)

+ outros bens (formulário 4, item 4.1)

+ Valor fiscal das apólices de seguro de doação e de pensão (formulário 4, ponto 4.2)

+ valor fiscal de bens imóveis detidos como bens privados (formulário 7, item 7.0)

Os casais casados com uma declaração de impostos conjunta dividem anualmente os activos brutos para entrada entre os dois candidatos.

As dívidas

- Declaração de imposto ou declaração de dívida a 31.12.

Contribuições de manutenção pagas

- Recibos ou declaração de impostos

Contacto

Se precisar de ajuda com a inscrição ou se tiver dúvidas sobre inscrição, inscrição ou selecção de módulos, por favor contacte a Day School. Teremos todo o prazer em ajudá-lo.

Pode contactar-nos através dos seguintes canais:

Telefone: 032 588 07 15

E-Mail: franziska.veraguth@schule-niederbipp.ch

Telefone: 032 633 19 06

E-Mail: manuela.gygax@schule-niederbipp.ch

Várias inovações e informações podem ser encontradas em <https://blog.kibon.ch/>

Interface com o sistema de controlo

A partir de 4 de Abril de 2022, KiBon terá uma interface com o sistema fiscal para o período 2022/23. Esta interface facilitará aos candidatos o preenchimento da candidatura, uma vez que os dados fiscais podem ser obtidos directamente do sistema fiscal.

Para tal, os candidatos devem confirmar que o kiBon pode aceder aos dados fiscais dos candidatos.

Sind Sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen Verhältnissen aus den Steuerdaten abgerufen werden? * ⓘ

Ja

Nein, manuelle Eingabe und Belege hochladen

Steuerdaten abholen

Desde que os candidatos confirmem isto, o kiBon tenta recuperar as circunstâncias financeiras directamente do sistema fiscal. Se isto for bem sucedido, a situação financeira é automaticamente preenchida para os candidatos e já não pode ser editada. Também não há necessidade de carregar documentos. Apenas a questão dos rendimentos no procedimento simplificado precisa ainda de ser preenchida.

Sind Sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen Verhältnissen aus den Steuerdaten abgerufen werden? * ⓘ

Ja

Nein, manuelle Eingabe und Belege hochladen

Das Formular wurde automatisch anhand der Steuerdaten ausgefüllt.
Bitte beantworten Sie die Frage zum Einkommen aus vereinfachtem Verfahren.

No caso de dois candidatos, a questão de elegibilidade é colocada a ambos os candidatos no caso de declarações fiscais separadas. O requerente 1 dá o seu consentimento directamente no pedido. O candidato 2 necessita primeiro de uma ligação para o login da BE com a qual a declaração de impostos foi preenchida. Aqui, o kiBon guia-o através do processo. Este processo é descrito abaixo.

Atenção: Os dados importados para o kiBon podem diferir dos dados introduzidos na declaração fiscal no TaxMe devido a correcções já efectuadas pela administração fiscal. O estado mais actual é sempre importado.

Pergunta sobre o procedimento simplificado:

Aqui, os rendimentos gerados no procedimento contabilístico simplificado e, portanto, tributados na fonte, por exemplo, de actividades de limpeza doméstica, devem ser declarados. Os dados devem ainda ser verificados manualmente.

Haben Sie ein Einkommen erzielt, das im vereinfachten Verfahren abgerechnet wurde? * ⓘ

Ja

Nein

Einkommen, das im vereinfachten Verfahren abgerechnet wurde *

Alteração da repartição para declarações fiscais conjuntas

Se a consulta foi bem sucedida e todos os dados foram importados do sistema fiscal, os dados já não podem ser sobregravados. Os valores que foram introduzidos conjuntamente na declaração de impostos são divididos em 50:50 entre os dois candidatos. Esta divisão ainda pode ser ajustada clicando em „Mudar divisão“. A divisão só é relevante se ocorrer uma separação durante o período fiscal. A soma dos valores deve corresponder ao valor recuperado a partir dos dados fiscais.

Einige Werte, die in der Steuererklärung gemeinsam angegeben wurden, wurden 50:50 zwischen beiden Antragstellenden aufgeteilt. Dies betrifft folgende Werte:

- Bruttoerträge aus beweglichem und unbeweglichem Vermögen
- Abzug: Schuldzinsen
- Abzug: Gewinnungskosten
- Geleistete Unterhaltsbeiträge, sofern diese von den Einkünften steuerlich in Abzug gebracht werden können
- Einkommen aus Erbengemeinschaften

[Aufteilung ändern](#)

Aufteilung finanzielle Situation zwischen Yvonne Feutz und Tizian Feutz

Bestimmte Einkommens- und Vermögenswerte müssen in kiBon pro Antragssteller*in angegeben werden. kiBon teilt die Werte bei Paaren automatisch hälftig zu. Auf diesem Bildschirm können Sie die Werte zwischen Yvonne Feutz und Tizian Feutz neu aufteilen. Die Aufteilung ist nur von Bedeutung, wenn im Lauf der Tarifperiode eine Trennung erfolgt. Die Summe der Werte muss dem aus den Steuerdaten abgerufenen Wert entsprechen.

Bruttoerträge aus beweglichem und unbeweglichem Vermögen

Yvonne Feutz * Tizian Feutz *
9'050 9'050 ✓

Einkommen aus Erbengemeinschaften

Yvonne Feutz * Tizian Feutz *
0 0 ✓

Abzug: Schuldzinsen

Yvonne Feutz * Tizian Feutz *
1'283 1'283 ✓

SPEICHERN

ABBRECHEN

Consulta não bem sucedida

Há casos em que não é possível consultar as circunstâncias financeiras a partir do sistema fiscal. Isto pode dever-se às seguintes razões:

- não há número ZPV (que é armazenado com a declaração de impostos) ligado ao login da BE.
- é utilizado um endereço de e-mail diferente para o kiBon do que para o login no TaxMe (dois BE-Login diferentes criados)
- O TaxMe ainda não foi ligado ao login da BE
- a declaração de impostos ainda não foi concluída
- (Atenção: Após a liberação da declaração de impostos no TaxMe, pode levar alguns dias até que a consulta possa ser bem sucedida)
- a data de nascimento é incorrectamente armazenada no kiBon
- os candidatos são tributados na fonte
- é um caso do ano
- reclamantes casados: Declaração de impostos preenchida em conjunto, mas indicada em kiBon que a declaração de impostos foi preenchida sozinha
- Dois reclamantes: A data de nascimento do requerente 2 não coincide com a da declaração de impostos (outro parceiro).
- A razão correspondente é apresentada em kiBon.

Se a consulta sobre o sistema fiscal não for bem sucedida, os requerentes devem preencher manualmente as circunstâncias financeiras como anteriormente.

Neste caso, o município deve continuar a verificar as circunstâncias financeiras com base nos documentos carregados (declaração de impostos, declarações de salários, certificados, etc.), a fim de processar o pedido.

Tente novamente a consulta

Se o problema da consulta mal sucedida puder ser resolvido directamente (por exemplo, data de nascimento incorrecta, pergunta correcta relativamente à declaração fiscal única, etc.), a consulta pode ser iniciada novamente:

London 000541 Feutz 2022/23 Antrag LÖSCHEN ALLE RESULTATE MITTEILUNGEN (0) KONTAKT

In Bearbeitung Antragsteller/in
zurzeit F-BEGU Supervisor

Antrag vom 15.02.2016 ✓
Familiensituation ✓
Antragstellende ✓
Kinder ✓
Betreuung ✓
Beschäftigungspensum ✓
Finanzielle Verhältnisse ✓
Einkommensverschlechterung ✓
Dokumente
Freigabe
Provisorische Berechnung ✗

Finanzielle Verhältnisse 2021

Beziehen Sie aktuell oder bezogen Sie im gesamten Jahr 2021 wirtschaftliche Sozialhilfe?
Wenn ja, müssen Sie Ihre finanziellen Verhältnisse nicht deklarieren. Falls Sie das Gesuch zu zweit stellen und nur eine Person Sozialhilfe bezieht oder im gesamten Jahr 2021 bezogen hat, müssen die finanziellen Verhältnisse deklariert werden. Bitte wählen Sie an dieser Stelle "Nein". *

Ja
 Nein

Haben Sie eine gemeinsame Steuererklärung 2021 mit Tizian Feutz erhalten? *

Ja
 Nein

Sind Sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen Verhältnissen aus den Steuerdaten abgerufen werden? * ⓘ

Ja
 Nein, manuelle Eingabe und Belege hochladen

Der Abruf der Steuerdaten ist nicht möglich.
Das Geburtsdatum von Tizian Feutz gemäss Steuererklärung stimmt nicht mit dem Geburtsdatum überein, das in kiBon angegeben wurde.
[Einkauf versuchen](#)

Haben Sie Ihre Steueranmeldung 2021 erhalten? *

Ja
 Nein

Sind Sie damit einverstanden, dass Ihre Angaben automatisch anhand der Steuerdaten überprüft werden? * ⓘ

Ja
 Nein, nur manuelle Prüfung erlauben

SPEICHERN UND ZURÜCK SPEICHERN UND WEITER

Se o número ZPV não estiver ligado ao login da BE, aparecerá uma mensagem afirmando que isto pode ser feito. Os candidatos devem clicar em „Clique aqui para receber um e-mail de convite“:

000541 Feutz 2022/23 Antrag LÖSCHEN ALLE RESULTATE MITTEILUNGEN (0) KONTAKT

In Bearbeitung Antragsteller/in
zurzeit F-BEGU Supervisor

Antrag vom 15.02.2016 ✓
Familiensituation ✓
Antragstellende ✓
Kinder ✗
Betreuung ✓
Beschäftigungspensum ✓
Finanzielle Verhältnisse ✗
Einkommensverschlechterung ✓
Dokumente
Freigabe
Provisorische Berechnung ✗

Finanzielle Verhältnisse Tizian Feutz 2021

Sind Sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen Verhältnissen aus den Steuerdaten abgerufen werden? * ⓘ

Ja
 Nein, manuelle Eingabe und Belege hochladen

Die Daten konnte nicht von den Steuersystemen übernommen werden, da für "Tizian Feutz" keine ZPV Nummer in kiBon hinterlegt ist.
[Klicken Sie hier, um eine Einladungsemail zur Hinterlegung der ZPV-Nummer zu erhalten.](#)

Haben Sie Ihre Steueranmeldung 2021 erhalten? *

Ja
 Nein

Es sind die Einkommens- und Vermögensverhältnisse des Jahres 2021 massgebend.

Nettolohn ⓘ +
0

Weitere steuerbare Einkünfte ⓘ +
0

Ersatzeinkommen ⓘ +
19'680

Erhaltene Unterhaltsbeiträge, sofern diese versteuert werden müssen ⓘ +
0

Selbständigkeit ⓘ

Bruttoerträge aus beweglichem und unbeweglichem Vermögen ⓘ +
9'050

Einkommen aus Erbengemeinschaften ⓘ +
0

Agora pode ser introduzido o endereço de correio electrónico com o qual foi criado o login BE para os dados fiscais:

The screenshot shows a web interface for managing financial data. The main heading is 'Finanzielle Verhältnisse Tizian Feutz 2021'. A question asks for consent to retrieve tax data: 'Sind Sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen Verhältnissen aus den Steuerdaten abgerufen werden?'. Below this is a warning: 'Die Daten konnte nicht von den Steuersystemen übernommen werden, da für "Tizian Feutz" keine ZPV Nummer in kiBon hinterlegt ist.' A modal window titled 'Steuerdaten abrufen' is open, containing an email field with 'tizian.feutz@mailbucket.dvbern.ch' and buttons for 'E-MAIL SENDEN' and 'ABBRECHEN'. The sidebar on the left lists various data categories like 'Antrag vom 15.02.2016', 'Familienituation', and 'Finanzielle Verhältnisse'.

Assim, os candidatos recebem um convite com um link para este endereço electrónico.

Guten Tag

Sie haben die Verknüpfung Ihres kiBon-Antrags mit einem zweiten BE-Login beantragt, um die Steuerdaten abzurufen.

Achtung: Stellen Sie bitte sicher, dass Sie im BE-Login nicht mehr eingeloggt sind.

Über die untenstehende Schaltfläche erlauben Sie den Abruf Ihrer Steuerdaten:

[BE Login verknüpfen und Abfrage der Steuerdaten erlauben.](#)

Nachdem Sie sich beim BE-Login eingeloggt haben, werden Sie auf kiBon zurückgeleitet, wo Ihr Antrag mit dem BE-Login verknüpft wird.

Freundliche Grüsse

kiBon - Team

Dies ist eine automatisch versendete E-Mail. Bitte antworten Sie nicht auf diese Nachricht.

Clicando neste link irá levá-lo ao login BE, onde pode fazer login para ligar o login BE à sua aplicação no kiBon. Depois disso, pode tentar novamente o pedido.

Verificar a situação financeira numa data posterior:

Com o consentimento do requerente, os municípios podem verificar automaticamente as informações sobre as circunstâncias financeiras assim que a liquidação do imposto estiver disponível. Esta função ainda está a ser implementada. O cantão informará as comunas assim que mais informações sobre o processo estiverem disponíveis.